



## PRODUITS LOGICIELS PTC BASE D'AUTORISATION DE LICENCE DES PRODUITS VUFORIA

### Objet du présent document

Le présent document définit les bases d'autorisation et les restrictions applicables aux Produits sous Licence Vuforia de PTC. Dans la plupart des cas, le présent document est intégré aux documents juridiques régissant l'utilisation du logiciel fourni sous licence par PTC au Client (collectivement désignés par le terme « Contrat de Licence »). En cas d'incohérence entre le présent document et le devis de PTC sur la base duquel le Client a acheté les licences (« le Devis »), le Devis prévaudra. Par exemple, le présent document peut indiquer qu'un produit fait l'objet d'une licence spécifique, mais si le nom du produit sur le Devis mentionne une base d'autorisation différente, c'est le Devis qui prévaudra. PTC pourra occasionnellement mettre à jour ce document, mais chaque achat réalisé par le Client sera régi par la version la plus récente du document en vigueur au moment de l'achat.

### DESCRIPTION DES BASES D'AUTORISATION COMMUNES

« **Serveur Désigné** » (DS) : Chaque produit Serveur Désigné peut uniquement être utilisé sur le serveur informatique désigné par le Client en lien avec l'installation initiale du produit, qui comprend une seule instance de l'application produit installée concernée. Si un serveur informatique est partitionné d'une manière ou d'une autre (physiquement, logiquement ou autrement), la référence, dans la phrase précédente, au « serveur informatique » désignera chaque partition de ce serveur. Le produit Serveur Désigné pourra uniquement être utilisé sur une de ces partitions.

« **Utilisateur Enregistré** » (RU) : Les produits Utilisateurs Enregistrés peuvent uniquement être utilisés par une seule personne, peu importe la fréquence d'utilisation de la licence par cette personne. Chaque utilisateur doit disposer d'une licence, qu'il accède au Produit sous Licence directement ou par le biais d'une application intermédiaire. Il est interdit de partager des mots de passe ou des identifiants de compte, sauf spécification contraire de la base d'autorisation du produit concerné. Le Client pourra occasionnellement ajouter et/ou substituer de nouveaux Utilisateurs Enregistrés, tant que le nombre cumulé d'Utilisateurs Enregistrés ne dépasse à aucun moment le nombre de licences en vigueur à ce moment, pour le produit concerné. Si une personne qui était auparavant un Utilisateur Enregistré regagne ce statut, elle devra payer de nouveaux frais de licence à PTC, au tarif appliqué par PTC à ce moment-là, sauf si la base d'autorisation du produit concerné spécifie le contraire.

« **Démos et Tests** » : Les produits disposant d'une licence « démos et tests » ou de « non-production » (ou répondant à une désignation similaire) ne pourront pas être utilisés dans un environnement de production.

**Packages (P)** : La base d'autorisation pour chaque élément d'un package produit PTC sera la même que si le composant était soumis sous licence de manière indépendante. Cependant, les composants de chaque package pourront uniquement être utilisés avec l'élément de base du package. Par exemple, les Licences d'Utilisateurs Enregistrés Windchill PDMLink et Windchill ProjectLink qui sont jointes à un Package Creo Enterprise XE font l'objet d'une Licence Utilisateur Enregistré et doivent être assignées à un seul utilisateur Creo.

**Bundles (B)** : Chaque Bundle PTC contient plusieurs Produits sous Licence PTC et la base d'autorisation de ces Produits sous Licence peut varier entre les différents Produits sous Licence inclus dans le Bundle.

### RESTRICTIONS DE LICENCE COMMUNES A PLUSIEURS PRODUITS

Abonnements. Un « Abonnement » est un type de Licence sur site qui inclut une Licence pour la durée spécifiée dans le nom du produit, dans le Devis, dans le contrat de commande ou dans tout autre document de commande, et/ou dans la facture. Cette Licence concerne également les Services de Support fournis pendant la Durée d'application de la Licence, sans frais supplémentaire.



**Licences Perpétuelles.** PTC ne prévoit pas de modèle de licences perpétuelles pour la plupart de ses produits. Toutefois, lorsque PTC vend des licences perpétuelles et que le produit concerné comprend des éléments fournis par PTC en mode hébergé ou SaaS (par exemple, Creo AR Design Share), PTC pourra à tout moment cesser de fournir ces éléments hébergés.

**Technologies de Virtualisation.** Même si, dans certains cas, il peut être possible de contourner les mécanismes de contrôle des licences utilisés par PTC pour faire appliquer les systèmes de licence susmentionnés, grâce à des technologies de virtualisation, ou de contourner les objectifs de ces systèmes de licences, cette pratique est contraire aux dispositions du Contrat de Licence conclu entre le Client et PTC.

**Mises à Niveau.** En ce qui concerne les logiciels PTC fournis sous licence en tant que mises à niveau d'une version précédente, le Client devra d'abord disposer d'une licence pour le logiciel identifié par PTC comme étant éligible à bénéficier de la mise à niveau. Il devra en outre être actif, pour les Services de Support et pour ce logiciel, au moment où le Client achète la mise à niveau concernée. Après installation de la mise à niveau, le logiciel sous licence fourni en tant que mise à niveau viendra remplacer et/ou compléter le produit qui était éligible à la mise à niveau, et le Client ne pourra plus utiliser le logiciel d'origine éligible à cette mise à niveau.

**Outils d'Interopérabilité/Boîtes à Outils.** Les outils d'interopérabilité de PTC (par exemple, Pro/TOOLKIT, ou J-Link, Pro/Web.Link et les interfaces de programmation d'applications) sont uniquement fournis dans le but de permettre au Client (lui-même ou avec l'aide d'un tiers) de faire interagir les Produits sous Licence avec les autres programmes et les autres systèmes informatiques du Client. Le Client devra s'abstenir de distribuer à des tiers l'ensemble ou une partie des outils d'interopérabilité et d'utiliser ces outils dans le but de développer une intégration de la distribution pour des tiers.

**Batching.** En ce qui concerne les types de licences basés sur le nombre d'utilisateurs (par exemple, Utilisateur Enregistré, Utilisateur Simultané, etc.), une Licence est requise pour chaque individu qui accède aux Produits sous Licence concernés, à leurs fonctionnalités ou à leurs données, que ce soit directement, via un portail web ou en accédant autrement, de manière indirecte, aux Produits sous Licence, à leurs fonctionnalités ou à leurs données. Il est interdit d'utiliser des identifiants génériques ou de les partager.

## Produits Vuforia

### Vuforia Studio

Plusieurs bundles Vuforia Studio sont proposés : Débutant, Basique, Premium et Professionnel. Chaque bundle inclut Vuforia Studio, le Service Experience (couvert par une licence Serveur Désigné) et l'Application Vuforia View avec les fonctionnalités spécifiques au Bundle définies dans le tableau ci-dessous. Les licences Vuforia Studio permettent au Client d'accéder à la plateforme ThingWorx de PTC et de l'utiliser à des fins d'administration des utilisateurs et d'intégration aux sources de données tierces dans le but de créer des Experiences (l'accès à Vuforia Studio ne comprend pas ThingWorx Flow) ; tout cas d'utilisation supplémentaire nécessite l'achat d'une édition de la plateforme IdO ThingWorx. Les utilisateurs devront télécharger l'application Vuforia View depuis un app store ou depuis le site de téléchargement de logiciels de PTC. Aucune disposition supplémentaire devant être acceptée par les utilisateurs au moment du téléchargement de l'application Vuforia View ne s'appliquera et cette utilisation sera régie par les dispositions du Contrat de Licence et par le présent tableau des bases de licence. De temps à autre, PTC peut mettre certains outils à disposition via le portail du compte Vuforia Engine dans le cadre de la licence Vuforia Studio. Si le Client accède à ces outils, il accepte de ne générer qu'un nombre raisonnable de Cibles. Si le Client souhaite générer un grand nombre de Cibles, il devra contacter PTC pour acheter des Cibles supplémentaires. Les types de Cibles comprennent, sans s'y limiter, la reconnaissance de formes, d'images, d'objets, d'espaces ou d'emplacements dans l'espace du monde réel.

### Définitions :

Une « Expérience » (également désignée par l'acronyme « EXP ») est un mélange de données textuelles, numériques et 3D, que l'utilisateur peut consulter via l'application Vuforia View. Cette Expérience peut inclure des interactions en réalité augmentée, des éléments 2D, des éléments 3D et/ou des données « en temps réel » provenant d'Objets via ThingWorx. Les Expériences peuvent notamment comprendre :

- Une expérience de service visant à expliquer à un technicien de maintenance comment exécuter une procédure
- Une expérience de marketing visant à présenter les capacités d'un produit aux consommateurs
- Une expérience de contrôle visant à afficher des flux de données d'une machine en temps réel



Une « Vue » est une instance unique de l'ouverture d'une Expérience. Chaque Expérience comprend un « point d'entrée », défini par l'action de l'utilisateur choisissant l'Expérience. Il peut s'agir du choix d'une expérience « ajoutée aux favoris » ou « téléchargée », faisant suite à l'utilisation d'un ThingMark, d'un QR code spécifique ou d'un lien hypertexte. Il n'existe pas de « point de sortie » défini dans l'Expérience qui mettrait fin à la Vue : pour cela, il convient de quitter Vuforia View ou de demander une nouvelle Expérience.

Une « Vue Publique » est une Vue utilisée dans un environnement de production par un Utilisateur non-Enregistré. Toute Vue utilisée par le même utilisateur sur le même appareil pendant la même période de 15 minutes sera comptabilisée comme étant la même Vue Publique. Par exemple, si un utilisateur Non-Enregistré accède à une Expérience sur un appareil, cela sera comptabilisé comme une Vue Publique, et ce pendant les 15 minutes qui suivent, sans tenir compte du nombre de fois où la même Expérience est consultée sur cet appareil pendant cette période.

Si le nombre de "Dispositifs" ou « Device » (désignés par "DV") est spécifié dans la description du produit, le Client peut consulter des procédures et/ou des Expériences simultanément sur le nombre de Dispositifs inclus dans la description du produit applicable. Un "Dispositif" est défini comme une tablette, un téléphone portable, un casque ou un ordinateur utilisé par toute personne autorisée à accéder à un Dispositif pour consulter des procédures et/ou des Expériences. Un seul nom d'utilisateur et un seul mot de passe peuvent être utilisés pour chaque Dispositif. L'utilisateur d'un Dispositif ne peut pas être l'auteur de procédures ou d'Expériences. Une licence Dispositif ne peut être utilisée que pour un seul Dispositif et un utilisateur ne peut pas utiliser la même licence Dispositif sur plusieurs Dispositifs.. Le nombre d'utilisateurs pouvant accéder à un Dispositif n'est pas limité.

Une « Cible » est une représentation numérique d'un objet physique dans le monde réel, destinée à être reconnue par la fonctionnalité de vision par ordinateur du Produit sous Licence afin d'ancrer le contenu de la réalité augmentée. Les types de Cibles comprennent, sans s'y limiter, la reconnaissance de formes, d'images, d'objets, d'espaces ou d'emplacements dans le monde réel.

---

## Bundles

Chaque Bundle Vuforia Studio comprend les droits spécifiés dans le tableau ci-dessous ::

	Débutant	Basique	Premium	Professionnel
<b>Utilisateurs Enregistrés (inclus, il est possible d'acheter des droits supplémentaires séparément)</b>	10	20	200	1,000
<b>Vues Publiques Annuelles (pour les Utilisateurs Non Enregistrés)</b>	2,500	5,000	10,000	50,000
<b>Nombre de Dispositifs</b>	5	40	n/a	n/a

### Notes explicatives relatives au tableau ci-dessus :

Utilisateurs Enregistrés : Les Clients peuvent acheter des droits relatifs à des Utilisateurs Enregistrés supplémentaires pour les Utilisateurs qui vont créer et/ou utiliser des Vue. Il n'existe aucune limite en ce qui concerne le nombre de Vues qui peuvent être utilisées par les Utilisateurs Enregistrés. Des licences d'Utilisateurs Enregistrés seront demandées aux personnes qui souhaitent accéder ou utiliser une Expérience et qui : (i) sont des employés ou des sous-traitants du Client, ou sont autrement engagés par celui-ci pour soutenir les objectifs commerciaux internes du Client et ; (ii) reçoivent des identifiants/mots de passe permettant d'accéder à la version de Vuforia Studio du Client.

Utilisateurs Non-Enregistrés : Les Clients pourront acheter des Vues Publiques supplémentaires, utilisées par les personnes qui ne sont pas des Utilisateurs Enregistrés.

## **Vuforia Engine et Cloud Services**

La base d'autorisation de licence de chaque Produit sous Licence Vuforia Engine est détaillée dans le tableau ci-dessous :

Nom du Produit	Base d'Autorisation
Vuforia Engine (1)	Par Site
Cloud Recognition Service Autonome	n/a
Cibles de Modèles (« Model Targets ») (2)	MDT
Cibles de Zones (« Area Targets ») (3)	AT
Cibles de Zones Cloud (« Cloud Area Targets ») (4)(5)	n/a

Chaque plan Vuforia Engine et Cloud Service permet la création d'un nombre illimité d'applications (6) et inclut les fonctionnalités présentées dans le tableau ci-dessous :

	Vuforia Engine Premium	Vuforia Engine Enterprise	Cloud Services (7)
Cibles de Modèles Standard	500/an	Illimité	n/a
Cibles de Modèles « Cloud » Avancé (Cloud-Trained Advanced Model Targets)	500/an	500/an	n/a
Cibles de Modèles « sur site » Avancé (On-Prem Advanced Model Targets)	n/a	Illimité	n/a
Cibles de Zones (Area Targets)	500/an	Illimité	n/a
Cibles de Zones Cloud (Cloud Area Targets)	Spécifié sur la page de tarification de Vuforia Engine située sur <a href="https://www.ptc.com/en/products/vuforia/vuforia-engine/pricing">https://www.ptc.com/en/products/vuforia/vuforia-engine/pricing</a>	Spécifié sur la page de tarification de Vuforia Engine située sur <a href="https://www.ptc.com/en/products/vuforia/vuforia-engine/pricing">https://www.ptc.com/en/products/vuforia/vuforia-engine/pricing</a>	Mentionné dans le Devis
Cibles de l'Image Clouds	1000/mois	1000/mois	Mentionné dans le Devis
Reconnaisances de l'Image Clouds	1000/mois	1000/mois	Mentionné dans le Devis

- (1) On entend par « Site » un bâtiment Client unique ou un ensemble de bâtiments reliés entre eux où le logiciel est utilisé. Dans le cas de bâtiments connectés, il ne doit pas y avoir de barrières physiques entre les opérations elles-mêmes, ou le flux de processus des matériaux.

En outre, le Client est tenu d'avoir une Licence pour chaque Site où l'application (développée avec Vuforia Engine) sera déployée et/ou utilisée par les employés du Client, y compris les sites affiliés et/ou les sites de tiers. Lorsque le Client est une agence développant une application pour le compte d'un client, le Client doit disposer d'une Licence pour chaque Site du client où l'application sera déployée et utilisée par les employés du client. Si le Client développe une application destinée aux consommateurs, une Licence n'est requise que pour le Site du Client ; les utilisateurs finaux qui accèdent à l'application à partir de leur propre site n'ont pas besoin de Licence supplémentaire.

- (2) Cibles de Modèles (Model Targets - MDT) – Les Cibles de Modèles sont des Cibles créées à partir de modèles 3D. Les Cibles de Modèles peuvent uniquement être déployées en utilisant une Licence Vuforia Engine Premium pour laquelle elles ont été achetées, conformément à ce qui est spécifié dans le Devis.



- (3) Cibles de Zones (*Area Targets - AT*) – Les Cibles de Zones sont des Cibles créées depuis le scan 3D d'un environnement, en utilisant un scanner 3D pris en charge. Les Cibles de Zones peuvent uniquement être déployées en utilisant la licence Vuforia Engine Premium pour laquelle elles ont été achetées, conformément à ce qui est spécifié dans le Devis.
- (4) Cibles de Zones Cloud (*Cloud Area Targets*)– Une Cible de Zone Cloud est un jeu de données de Cibles de Zone hébergé par PTC et diffusé par portions sur des appareils à la demande. Les licences des Cibles de Zones Cloud sont basées sur des attributions de Mètres Carrés stockés et diffusés en continu par mois. Les Cibles de Zones Cloud ne peuvent être déployées qu'avec une licence Vuforia Engine Premium ou une licence Vuforia Engine ISV pour laquelle elles ont été achetées, comme spécifié dans le Devis.
- (5) Mètres Carrés - Les Mètres Carrés sont définis comme une mesure de la surface au sol représentée par la Cible de Zones Cloud, telle que déterminée par le Cloud Area Target Cloud Service . La mesure réelle de la surface au sol peut différer de la valeur en mètres carrés déterminée par le produit en raison de la manière dont l'espace a été numérisé, de la partie de la numérisation incluse dans l'ensemble de données de la Cible de Zones Cloud et/ou de la technologie de numérisation utilisée.
- (6) Un Client n'est pas autorisé à transférer la licence Vuforia Engine ou toute clé de licence à un tiers, mais peut transférer la propriété d'une application à ce tiers.
- (7) Pour tout Cloud Service, le Client devra payer les frais de dépassement si le Client dépasse les limites applicables.